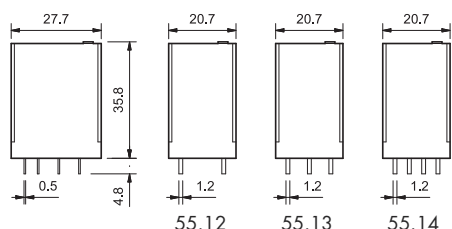


Miniatur-Industrie-Relais für Leiterplatte oder steckbar

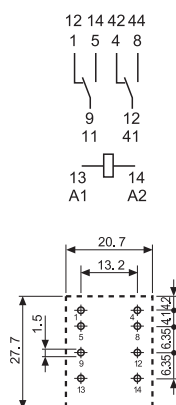
- Spulen für AC und DC
- Relaischutzart: RT III (waschdicht) bei 55.12, 55.13, 55.14 erhältlich
- Kompatibel mit Zeitrelais Serie 85
- Fassungen für Leiterplatte oder 35 mm Schiene mit Schraub- oder Zugfederklemmen



55.12



- 2 Wechsler, 10 A
- Für Leiterplatte

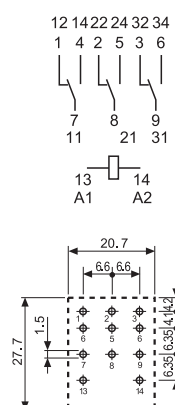


Ansicht auf die Anschlüsse

55.13



- 3 Wechsler, 10 A
- Für Leiterplatte

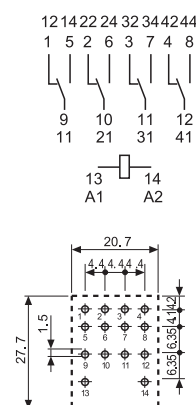


Ansicht auf die Anschlüsse

55.14



- 4 Wechsler, 7 A
- Für Leiterplatte



Ansicht auf die Anschlüsse

Kontakte

Anzahl der Kontakte	2 Wechsler	3 Wechsler	4 Wechsler
Max. Dauerstrom/max. Einschaltstrom A	10/20	10/20	7/15
Nennspannung/max. Schaltspannung V AC	250/400	250/400	250/250
Max. Schaltleistung AC1 VA	2.500	2.500	1.750
Max. Schaltleistung AC15 (230 V AC) VA	500	500	350
1-Phasenmotorlast, AC3 - Betrieb (230 V AC) kW	0,37	0,37	0,125
Max. Schaltstrom DC1: 30/110/220V A	10/0,25/0,12	10/0,25/0,12	7/0,25/0,12
Min. Schaltlast mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)	300 (5/5)
Kontaktmaterial Standard	AgNi	AgNi	AgNi

Spule

Lieferbare V AC (50/60 Hz)	6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240		
Nennspannungen (U _N) V DC	6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 125 - 220		
Bemessungsleistung AC/DC VA (50 Hz)/W	1,5/1	1,5/1	1,5/1
Arbeitsbereich AC	(0,8...1,1)U _N	(0,8...1,1)U _N	(0,8...1,1)U _N
DC	(0,8...1,1)U _N	(0,8...1,1)U _N	(0,8...1,1)U _N
Haltespannung AC/DC	0,8 U _N /0,5 U _N	0,8 U _N /0,5 U _N	0,8 U _N /0,5 U _N
Rückfallspannung AC/DC	0,2 U _N /0,1 U _N	0,2 U _N /0,1 U _N	0,2 U _N /0,1 U _N

Allgemeine Daten

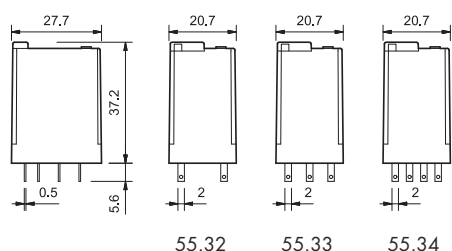
Mech. Lebensdauer AC/DC Schaltspiele	20 · 10 ⁶ /50 · 10 ⁶	20 · 10 ⁶ /50 · 10 ⁶	20 · 10 ⁶ /50 · 10 ⁶
Elektrische Lebensdauer AC1 Schaltspiele	200 · 10 ³	200 · 10 ³	150 · 10 ³
Ansprech-/Rückfallzeit ms	10/5	10/5	11/3
Spannungsfestigkeit Spule/Kontakte (1,2/50 µs) kV	4	4	4
Spannungsfestigkeit offene Kontakte V AC	1.000	1.000	1.000
Umgebungstemperatur °C	-40...+85	-40...+85	-40...+85
Relaischutzart	RT I	RT I	RT I

Zulassungen (Details auf Anfrage)



Miniatur-Industrie-Relais für Leiterplatte oder steckbar

- Spulen für AC und DC
- Blockierbare Prüftaste und mechanische Anzeige, Standard bei 2 und 4 Wechslern
- Kompatibel mit Zeitrelais Serie 85
- Fassungen für Leiterplatte oder 35 mm Schiene mit Schraub- oder Zugfederklemmen



55.32	55.33	55.34
• 2 Wechsler, 10 A • Steckbar mit Fassungen Serie 94	• 3 Wechsler, 10 A • Steckbar mit Fassungen Serie 94	• 4 Wechsler, 7 A • Steckbar mit Fassungen Serie 94

Kontakte				
Anzahl der Kontakte		2 Wechsler	3 Wechsler	4 Wechsler
Max. Dauerstrom/max. Einschaltstrom	A	10/20	10/20	7/15
Nennspannung/max. Schaltspannung	V AC	250/400	250/400	250/250
Max. Schaltleistung AC1	VA	2.500	2.500	1.750
Max. Schaltleistung AC15 (230 V AC)	VA	500	500	350
1-Phasenmotorlast, AC3 - Betrieb (230 V AC)	kW	0,37	0,37	0,125
Max. Schaltstrom DC1: 30/110/220V	A	10/0,25/0,12	10/0,25/0,12	7/0,25/0,12
Min. Schaltlast	mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)	300 (5/5)
Kontaktmaterial Standard		AgNi	AgNi	AgNi
Spule				
Lieferbare	V AC (50/60 Hz)	6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240		
Nennspannungen (U _N)	V DC	6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 125 - 220		
Bemessungsleistung AC/DC	VA (50 Hz)/W	1,5/1	1,5/1	1,5/1
Arbeitsbereich	AC	(0,8...1,1)U _N	(0,8...1,1)U _N	(0,8...1,1)U _N
	DC	(0,8...1,1)U _N	(0,8...1,1)U _N	(0,8...1,1)U _N
Haltespannung	AC/DC	0,8 U _N /0,5 U _N	0,8 U _N /0,5 U _N	0,8 U _N /0,5 U _N
Rückfallspannung	AC/DC	0,2 U _N /0,1 U _N	0,2 U _N /0,1 U _N	0,2 U _N /0,1 U _N
Allgemeine Daten				
Mech. Lebensdauer AC/DC	Schaltspiele	20 · 10 ⁶ /50 · 10 ⁶	20 · 10 ⁶ /50 · 10 ⁶	20 · 10 ⁶ /50 · 10 ⁶
Elektrische Lebensdauer AC1	Schaltspiele	200 · 10 ³	200 · 10 ³	150 · 10 ³
Ansprech-/Rückfallzeit	ms	10/5	10/5	11/3
Spannungsfestigkeit Spule/Kontakte (1,2/50 µs)	kV	4	4	4
Spannungsfestigkeit offene Kontakte	V AC	1.000	1.000	1.000
Umgebungstemperatur	°C	-40...+85	-40...+85	-40...+85
Relaischutzart		RT I	RT I	RT I
Zulassungen (Details auf Anfrage)			RINA	

Bestellbezeichnung

Beispiel: Serie 55, Miniatur-Industrie-Relais, steckbar, 4 Wechsler, Spulenspannung 12V DC mit blockierbarer Prüftaste und mechanischer Anzeige.

5	5	.	3	.	4	.	9	.	0	1	2	.	0	A	0	B	0	C	4	D	0
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

Serie _____

Typ _____
 1 = Printausführung
 3 = steckbar

Anzahl der Kontakte _____
 2 = 2 Kontakt 10 A
 3 = 3 Kontakt 10 A
 4 = 4 Kontakt 7 A

Spulenerregung _____
 8 = AC (50/60 Hz)
 9 = DC

Spulennennspannung _____
 Siehe Spulentabelle

A: Kontaktmaterial
 0 = AgNi, Standard
 2 = AgCdO
 5 = AgNi + Au (5 µm)

B: Kontaktart
 0 = Wechsler

D: Ausführung
 0 = Standard
 1 = Waschdicht (RT III)
 nur bei 55.12, 55.13, 55.14

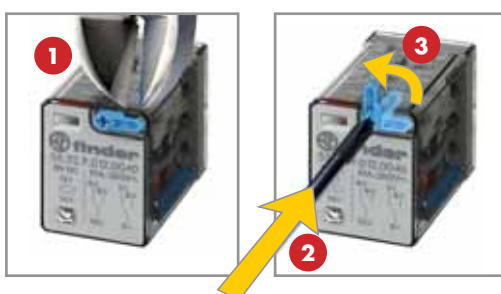
C: Option
 0 = Keine
 1 = Blockierbare Prüftaste
 2 = Mechanische Anzeige
 3 = LED- Anzeige für AC
 4 = Blockierbare Prüftaste + mechanische Anzeige
 5 = Blockierbare Prüftaste + LED (AC)
 54 = Blockierbare Prüftaste + LED (AC) + mechanische Anzeige
 6* = LED für DC, polaritätsneutral, **nicht Standard**
 7* = Blockierbare Prüftaste + LED für DC, polaritätsneutral, **nicht Standard**
 74* = Blockierbare Prüftaste für DC + mechanische Anzeige, polaritätsneutral, **nicht Standard**
 8* = LED + Freilaufdiode (+ an A1/13 DC, Standardpolarität)
 9* = Blockierbare Prüftaste + LED + Freilaufdiode (+ an A1/13 DC, Standardpolarität)
 94* = Blockierbare Prüftaste + LED + Freilaufdiode (+ an A1/13 DC, Standardpolarität) + mechanische Anzeige
 * Nicht verfügbar für 220 V DC.

Die Ausführung kann nur innerhalb einer Zeile gewählt werden.
 Bevorzugte Ausführungen sind "**fett**" gedruckt.

Typ	Spule	A	B	C	D
55.32/34	AC-DC	0 - 2 - 5	0	0	0
	AC	0 - 2 - 5	0	2 - 3 - 4 - 5	0
	AC	0 - 2 - 5	0	54	/
	DC	0 - 2 - 5	0	2 - 4 - 6 - 7 - 8 - 9	0
	DC	0 - 2 - 5	0	74 - 94	/
55.33	AC-DC	0 - 2 - 5	0	0	0
	AC	0 - 2 - 5	0	1 - 3 - 5	0
	DC	0 - 2 - 5	0	1 - 6 - 7 - 8 - 9	0
55.12/13/14	AC-DC	0 - 2 - 5	0	0	0 - 1

Mögliche Optionen

C: Option 3, 5, 54 LED (AC)	C: Option 6, 7, 74 LED antiparallel für DC (DC - polaritätsneutral)	C: Option 8, 9, 94 LED + Freilaufdiode für DC (Plus-Polarität an A1/13)
---	---	---



Blockierbare Prüftaste (0010, 0040, 0050, 0054, 0070, 0074, 0090, 0094)

Die spezielle Finder-Prüftaste kann in zweierlei Weise genutzt werden:

- Prüftaste: Durch Drücken der Prüftaste bleiben die Kontakte so lange geschlossen, bis die Prüftaste losgelassen wird.
- Blockierbare Prüftaste [Nach Abschneiden des Sicherungsstiftes (im roten Kreis) mit einem Messer]
 - Als Prüftaste wie unter 1. beschrieben nutzbar oder
 - Als blockierbare Prüftaste nutzbar. Hierzu ist die Prüftaste um 90° zu drehen, so dass der "Erinnerungszeiger" nach aussen weist. Nach dem Prüfvorgang ist die blockierbare Prüftaste zurück zu stellen.

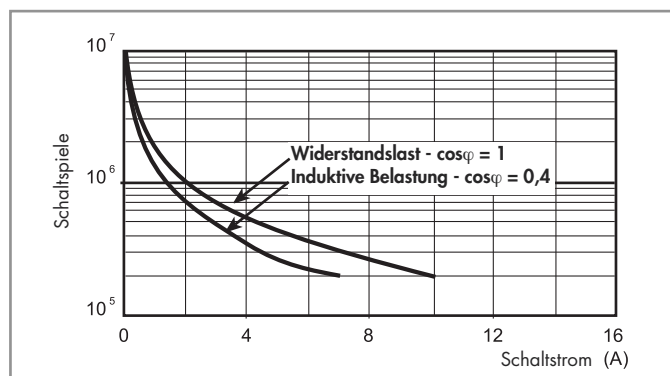
In beiden Fällen hat die Betätigung der Prüftaste zügig und direkt zu erfolgen.

Allgemeine Angaben

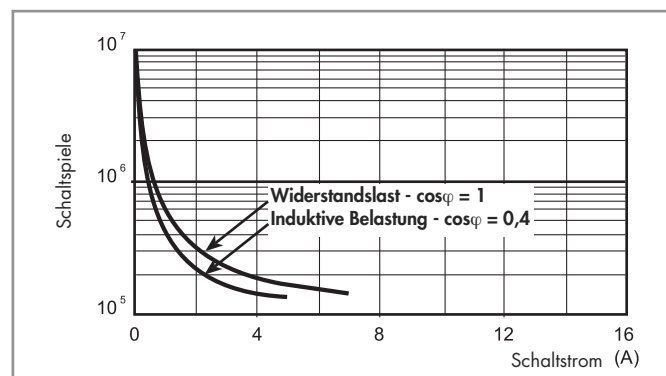
Isolationseigenschaften nach EN 61810-1		2 Kontakte - 3 Kontakte	4 Kontakte
Nennspannung des Versorgungssystems (Netz)	V AC	230/400	230
Bemessungsisolationsspannung	V AC	400	250
Verschmutzungsgrad		2	2
Isolation zwischen Spule und Kontaktsatz			
Art der Isolation		Basis Isolierung	Basis Isolierung
Überspannungskategorie		III	III
Bemessungs-Stossspannung	kV (1,2/50 μ s)	4	4
Spannungsfestigkeit	V AC	2.000	2.000
Isolation zwischen benachbarten Kontakten			
Art der Isolation		Basis Isolierung	Basis Isolierung
Überspannungskategorie		III	II
Bemessungs-Stossspannung	kV (1,2/50 μ s)	4	2,5
Spannungsfestigkeit	V AC	2.000	2.000
Isolation zwischen offenen Kontakten			
Art der Unterbrechung		Mikro-Abschaltung	Mikro-Abschaltung
Überspannungskategorie	V AC/kV (1,2/50 μ s)	1.000/1,5	1.000/1,5
EMV - Störfestigkeit des Ansteuerungskreises (Spule)			
Burst (5...50)ns, 5 kHz, an A1 - A2		EN 61000-4-4	Klasse 4 (4 kV)
Surge (1,2/50 μ s) an A1 - A2 (differential mode)		EN 61000-4-5	Klasse 4 (4 kV)
Weitere Daten			
Prellzeit beim Schliessen des Schliessers/Öffners	ms	1/3	
Vibrationsfestigkeit (5...55)Hz: Schliessers/Öffner	g	15/15	
Schockfestigkeit	g	16	
Wärmeabgabe an die Umgebung	ohne Kontaktstrom	W	1
	bei Dauerstrom	W	3 (55.12, 55.32) 4 (55.13, 55.33) 3 (55.14, 55.34)
Empfohlener Abstand zwischen Relais auf Leiterplatte	mm	≥ 5	

Kontaktaten

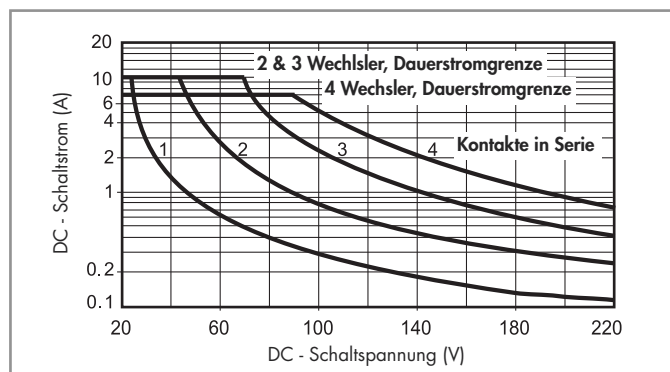
F 55 - Elektrische Lebensdauer bei AC
2 und 3 Wechsler



F 55 - Elektrische Lebensdauer bei AC
4 Wechsler



H 55 - Gleichstromschaltvermögen bei DC1 - Belastung



- Bei ohmscher Last (DC1) und einem Schnittpunkt von Strom und Spannung unterhalb der Kurve kann von einer elektrischen Lebensdauer von ≥ 100.000 Schaltspielen ausgegangen werden.
- Bei einer induktiven Last (DC13) ist eine Freilaufdiode parallel zur Last zu schalten. Anmerkung: Die Rückfallzeit der Last verlängert sich.

Spulendaten

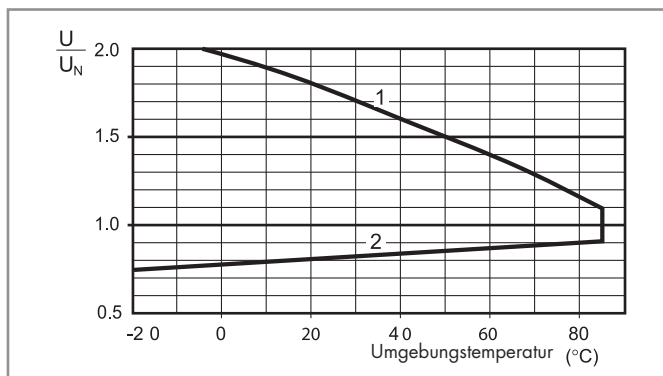
DC Ausführung

Nennspannung	Spulen-code	Arbeitsbereich		Widerstand	Bemessungsstrom
U_N		U_{min}	U_{max}	R	I
V		V	V	Ω	mA
6	9.006	4,8	6,6	40	150
12	9.012	9,6	13,2	140	86
24	9.024	19,2	26,4	600	40
48	9.048	38,4	52,8	2.400	20
60	9.060	48	66	4.000	15
110	9.110	88	121	12.500	8,8
125	9.125	100	138	17.300	7,2
220	9.220	176	242	54.000	4

AC Ausführung

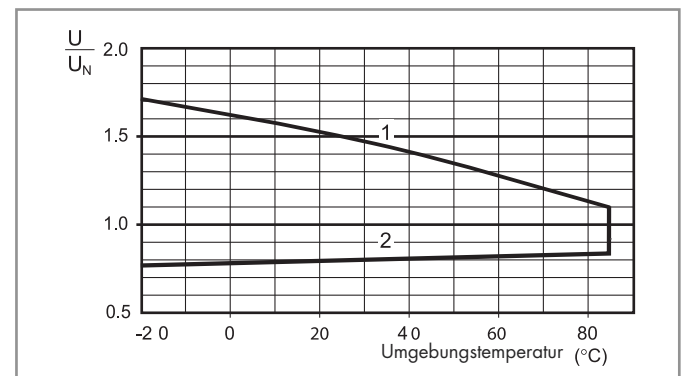
Nennspannung	Spulen-code	Arbeitsbereich		Widerstand	Bemessungsstrom
U_N		U_{min}	U_{max}	R	I
V		V	V	Ω	mA
6	8.006	4,8	6,6	12	200
12	8.012	9,6	13,2	50	97
24	8.024	19,2	26,4	190	53
48	8.048	38,4	52,8	770	25
60	8.060	48	66	1.200	21
110	8.110	88	121	4.000	12,5
120	8.120	96	132	4.700	12
230	8.230	184	253	17.000	6
240	8.240	192	264	19.100	5,3

R 55 - DC Spulen-Betriebsspannungsbereich



- 1 - Max. zulässige Spulenspannung
2 - Ansprechspannung bei Spulentemperatur gleich Umgebungstemperatur

R 55 - AC Spulen-Betriebsspannungsbereich



- 1 - Max. zulässige Spulenspannung
2 - Ansprechspannung bei Spulentemperatur gleich Umgebungstemperatur

Zubehör



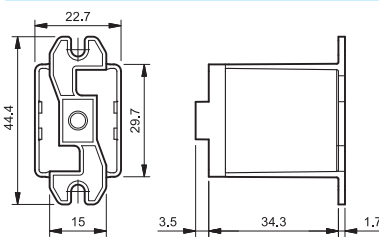
056.25



056.25 mit Relais

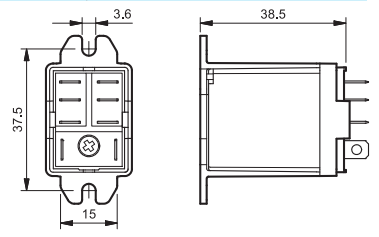
Adapter zur kopfseitigen Chassisbefestigung für 55.32, 55.33, 55.34

056.25



056.25

Der elektrische Anschluss erfolgt durch Löten und einer Schrumpfschlauch-Isolierung oder über isolierte Steckhülsen für (2x0,5) mm Faston.



056.25 mit Relais



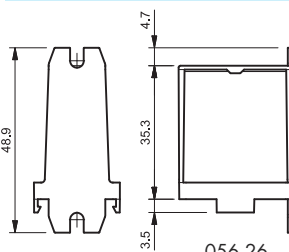
056.26



056.26 mit Relais

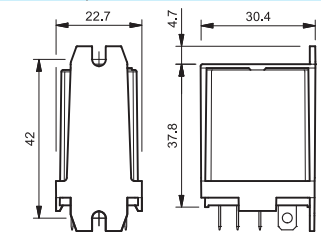
Adapter zur rückseitigen Chassisbefestigung für 55.32, 55.33, 55.34

056.26



056.26

Der elektrische Anschluss erfolgt durch Löten und einer Schrumpfschlauch-Isolierung oder über isolierte Steckhülsen für (2x0,5) mm Faston.



056.26 mit Relais



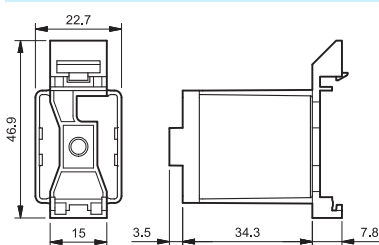
056.27



056.27 mit Relais

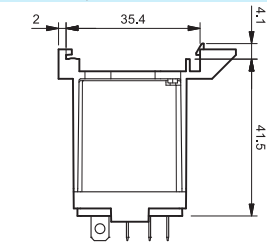
Adapter zur Befestigung auf 35 mm Schiene für 55.32, 55.33, 55.34

056.27



056.27

Der elektrische Anschluss erfolgt durch Löten und einer Schrumpfschlauch-Isolierung oder über isolierte Steckhülsen für (2x0,5) mm Faston.



056.27 mit Relais



Modul	Fassung	Relais	Beschreibung	Befestigung	Zubehör
	94.02	55.32	Fassung mit Schraubklemme (Käfigklemme)	Aufraufbar auf Tragschiene DIN EN 60715 TH35 oder Schraubbefestigung	- Anzeige- und EMV-Entstörmodule - Zeitmodule - Kammbrücke - Variclip, Halte- und Demontagebügel (Kunststoff)
	94.03	55.33			
	94.04	55.32 55.34			



Modul	Fassung	Relais	Beschreibung	Befestigung	Zubehör
	94.54.1	55.32 55.34	Fassung mit Federzugklemmen - Für das zeitsparende Anschliessen	Aufraufbar auf Tragschiene DIN EN 60715 TH35 oder Schraubbefestigung	- Anzeige- und EMV-Entstörmodule - Variclip Halte- und Demontagebügel (Kunststoff)



Modul	Fassung	Relais	Beschreibung	Befestigung	Zubehör
	94.72	55.32	Schraubfassung	Aufraufbar auf Tragschiene DIN EN 60715 TH35 oder Schraubbefestigung	- Anzeige- und EMV-Entstörmodule - Haltebügel (Metall)
	94.73	55.33			
	94.74	55.32 55.34			



Modul	Fassung	Relais	Beschreibung	Befestigung	Zubehör
	94.82	55.32	Schraubfassung - 23 mm breit	Aufraufbar auf Tragschiene DIN EN 60715 TH35 oder Schraubbefestigung	- Anzeige- und EMV-Entstörmodule - Haltebügel (Metall)



Modul	Fassung	Relais	Beschreibung	Befestigung	Zubehör
	94.84.2	55.32 55.34	Fassung mit Schraubklemme (Käfigklemme)	Aufraufbar auf Tragschiene DIN EN 60715 TH35 oder Schraubbefestigung	- Anzeige- und EMV-Entstörmodule - Kammbrücke - Variclip Halte- und Demontagebügel (Kunststoff)
	94.82.3	55.32			
	94.84.3	55.32 55.34			



Modul	Fassung	Relais	Beschreibung	Befestigung	Zubehör
	94.92.3	55.32	Fassung mit Schraubklemme (Käfigklemme)	Aufraufbar auf Tragschiene DIN EN 60715 TH35 oder Schraubbefestigung	- Anzeige- und EMV-Entstörmodule - Kammbrücke - Variclip Halte- und Demontagebügel (Kunststoff)
	94.94.3	55.32			
		55.34			



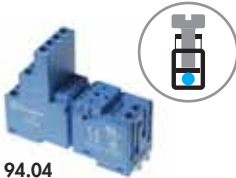
Modul	Fassung	Relais	Beschreibung	Befestigung	Zubehör
—	94.12	55.32	Printfassung	Löten auf Leiterplatten	- Haltebügel (Metall)
—	94.13	55.33			
—	94.14	55.32 55.34			



Modul	Fassung	Relais	Beschreibung	Befestigung	Zubehör
—	94.22	55.32	Lötfassung	Schnappbefestigung in 1 mm dicker Chassisplatte	- Haltebügel (Metall)
—	94.23	55.33			
—	94.24	55.32 55.34			



Modul	Fassung	Relais	Beschreibung	Befestigung	Zubehör
—	94.32	55.32	Lötfassung	M3-Schraubbefestigung in Chassisplatte	- Haltebügel (Metall)
—	94.33	55.33			
—	94.34	55.32 55.34			



94.04

Zulassungen
(Details auf Anfrage):



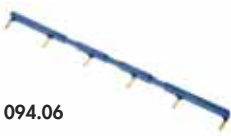
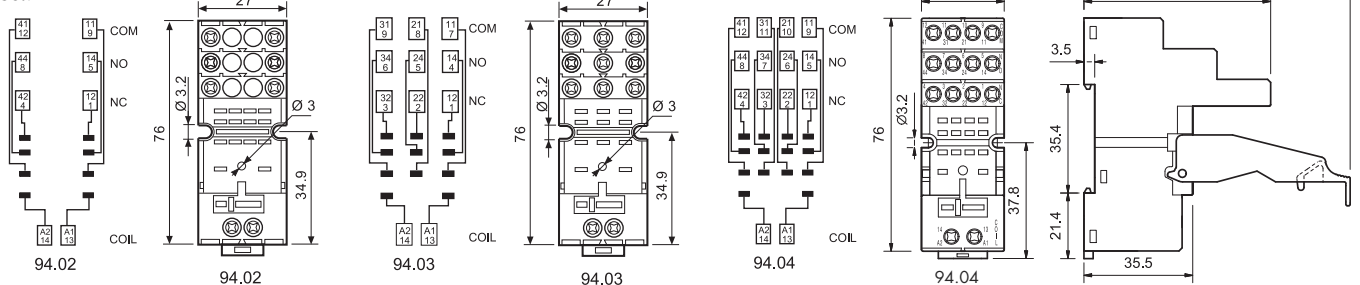
cUL US Zulassung für die
Kombinationen aus
Fassung und Relais
bei einigen
Ausführungen



094.91.3



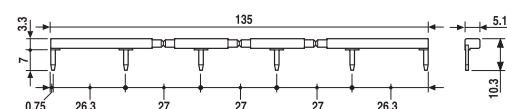
060.72



094.06

Schraubfassung mit integrierter Schnappbefestigung für Zeitmodule 86.30 und Anzeige- und EMV-Entstörmodule 99.02	94.02 Blau	94.02.0 Schwarz	94.03 Blau	94.03.0 Schwarz	94.04 Blau	94.04.0 Schwarz
Relais Typ	55.32		55.33		55.32, 55.34	
Zubehör						
Haltebügel (Metall)	094.71					
"Variclip" Halte- und Demontagebügel (Kunststoff)	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30
Kammbrücke zum Verbinden der A1 oder A2 Klemmen von bis zu 6 Fassungen, max. Dauerstrom 10 A	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Bezeichnungsschild für Fassung, weiss, (25x9) mm, (im Beipack zu jeder Fassung ist ein Stück enthalten)	094.00.4					
Anzeige- und EMV-Entstörmodule	99.02					
Zeitmodule	86.30					
Bezeichnungsschild-Matte für "Variclip" weiss, 72 Schilder, (6x12) mm, zum Bedrucken mit Plotter	060.72					
Allgemeine Angaben						
Kontaktbelastung	10 A - 250 V					
Spannungsfestigkeit	2 kV AC					
Schutzart	IP 20					
Umgebungstemperatur	°C -40...+70					
Drehmoment	Nm 0,5					
Abisolierungslänge	mm 8					
Max. Anschlussquerschnitt	eindrätig			mehrdrätig		
	mm ² 1x6 / 2x2,5			1x4 / 2x2,5		
	AWG 1x10 / 2x14			1x12 / 2x14		

Kammbrücke, für Fassungen 94.02, 94.03 und 94.04	094.06 (Blau)	094.06.0 (Schwarz)
Bemessungswerte	10 A - 250 V	



Zeitmodule Typ 86.30 (Ersatz für Typ 86.10 und 86.20)	
Ansprechverzögerung, Einschaltwischer (0,05s...100h)	(12...24)V AC/DC 86.30.0.024.0000

Zulassungen (Details auf Anfrage):

86.30



99.02

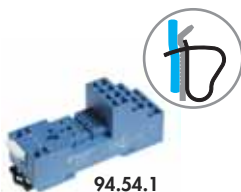


Zulassungen
(Details auf Anfrage):



Anzeige- und EMV-Entstörmodule Serie 99.02 für Fassungen 94.02, 94.03 und 94.04			Blau (auslaufend) oder grau (neu)
Freilaufdiode (+ an Klemme A1) Standardpolarität	(6...220)V DC	99.02.3.000.00	
LED ohne EMV-Schutz *	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.59	
LED ohne EMV-Schutz *	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.59	
LED ohne EMV-Schutz *	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.59	
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(6...24)V DC	99.02.9.024.99	
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(28...60)V DC	99.02.9.060.99	
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(110...220)V DC	99.02.9.220.99	
LED Anzeige + Varistor *	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.98	
LED Anzeige + Varistor *	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.98	
LED Anzeige + Varistor *	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.98	
RC-Modul	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.09	
RC-Modul	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.09	
RC-Modul	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.09	
Ableitwiderstand	(110...240)V AC	99.02.8.230.07	

* Bei DC-Anwendung ist der + (plus) auf die Klemme A1 zu legen. Nicht-Standardmodule mit + an A2 auf Anfrage.



94.54.1

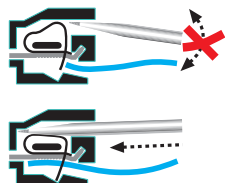
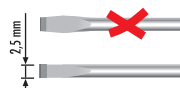
Zulassungen
(Details auf Anfrage):



094.92



020.24



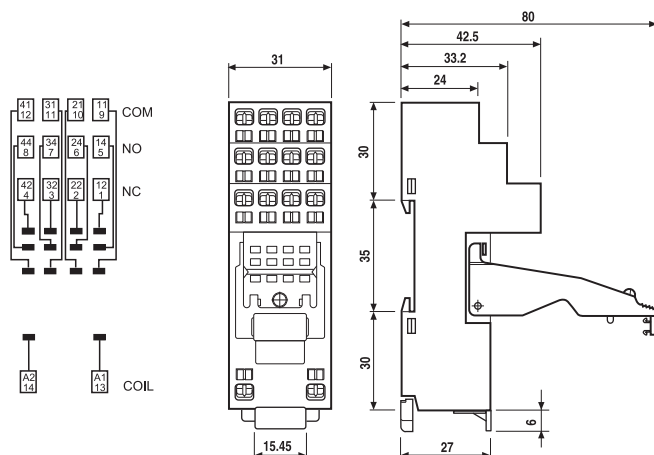
99.80

Zulassungen
(Details auf Anfrage):

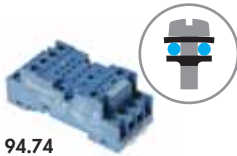


* Bei DC-Anwendung ist der + (plus) auf die Klemme A1 zu legen.
Nicht-Standardmodule mit + an A2 auf Anfrage.

Fassung mit Federzugklemmen mit integrierter Schnappbefestigung für Anzeige- und MV-Entstörmodule 99.80	94.54.1	94.54.10
Relais Typ	Blau	Schwarz
	55.32, 55.34	
Zubehör		
Haltebügel (Metall)		094.71
"Variclip" Halte- und Demontagebügel (Kunststoff)		094.92
Anzeige- und EMV-Entstörmodule		99.80
Bezeichnungsschild-Matte für "Variclip" weiss, 24 Schilder, (9x17) mm, zum Bedrucken mit Plotter		020.24
Allgemeine Angaben		
Kontaktbelastung	10 A - 250 V	
Spannungsfestigkeit	2 kV AC	
Schutzart	IP 20	
Umgebungstemperatur	°C	-25...+70
Abisolierungslänge	mm	7
Max. Anschlussquerschnitt	eindrähtig	mehrdrähtig
für Fassung 94.54.1	mm ²	2x(0,2...1,5)
	AWG	2x(24...18)

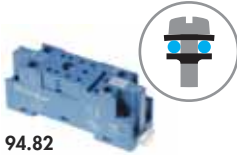


Anzeige- und EMV-Entstörmodule Serie 99.80 für Fassung 94.54.1		Blau	
		LED Farbe grün	LED Farbe rot
Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(6...220)V DC	99.80.3.000.00	
LED ohne EMV-Schutz *	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.59	
LED ohne EMV-Schutz *	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.59	
LED ohne EMV-Schutz *	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.59	
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(6...24)V DC	99.80.9.024.99	99.80.9.024.90
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(28...60)V DC	99.80.9.060.99	99.80.9.060.90
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(110...220)V DC	99.80.9.220.99	99.80.9.220.90
LED Anzeige + Varistor *	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.98	99.80.0.024.08
LED Anzeige + Varistor *	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.98	99.80.0.060.08
LED Anzeige + Varistor *	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.98	99.80.0.230.08
RC-Modul	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.09	
RC-Modul	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.09	
RC-Modul	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.09	
Ableitwiderstand	(110...240)V AC	99.80.8.230.07	



94.74

Zulassungen
(Details auf Anfrage):

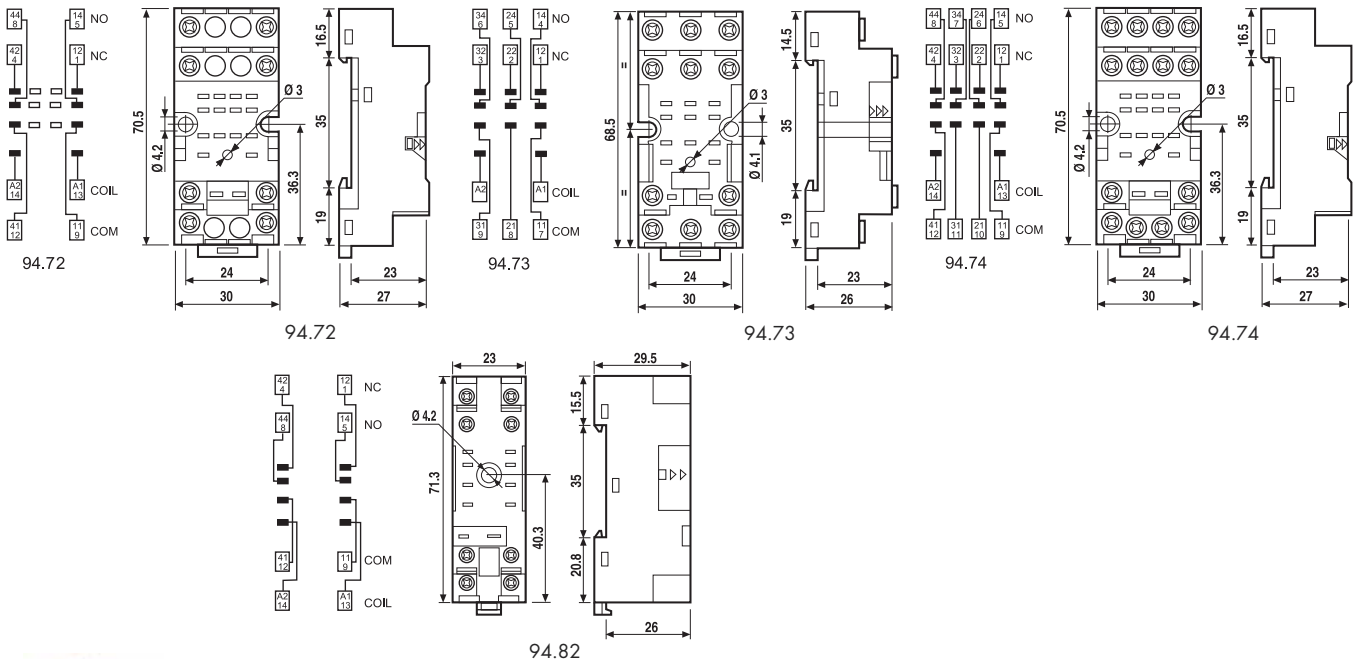


94.82

Zulassungen
(Details auf Anfrage):



Schraubfassung mit integrierter Schnappbefestigung für Anzeige- und EMV-Entstörmodule 99.01		94.72	94.72.0	94.73	94.73.0	94.74	94.74.0
Relais Typ		55.32		55.33		55.32, 55.34	
Zubehör							
Haltebügel (Metall)		094.71					
Anzeige- und EMV-Entstörmodule		99.01					
Schraubfassung, nur 23 mm breit mit integrierter Schnappbefestigung für Anzeige- und EMV-Entstörmodule 99.01		94.82				94.82.0	
Relais Typ		55.32				55.32	
Zubehör							
Haltebügel (Metall)		094.71					
Anzeige- und EMV-Entstörmodule		99.01					
Allgemeine Angaben							
Kontaktbelastung		10 A - 250 V					
Spannungsfestigkeit		2 kV AC					
Schutzart		IP 20					
Umgebungstemperatur		°C -40...+70					
Drehmoment		Nm 0,5					
Abisolierungslänge		mm 8 (94.72/73/74)				9 (94.82)	
Max. Anschlussquerschnitt		eindrähtig				mehrdrähtig	
für Fassungen 94.72, 94.73, 94.74 und 94.82		mm² 1x2,5 / 2x1,5				1x2,5 / 2x1,5	
		AWG 1x14 / 2x16				1x14 / 2x16	



99.01

Zulassungen
(Details auf Anfrage):



Anzeige- und EMV-Entstörmodule Serie 99.01 für Fassungen 94.72, 94.73, 94.74 und 94.82		Blau	
		LED Farbe grün	LED Farbe rot
Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(6...220)V DC	99.01.3.000.00	
Freilaufdiode (+ an Klemme A2 nicht Standardpolarität)	(6...220)V DC	99.01.2.000.00	
LED ohne EMV-Schutz *	(6...24)V DC/AC	99.01.0.024.59	
LED ohne EMV-Schutz *	(28...60)V DC/AC	99.01.0.060.59	
LED ohne EMV-Schutz *	(110...240)V DC/AC	99.01.0.230.59	
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(6...24)V DC	99.01.9.024.99	99.01.9.024.90
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(28...60)V DC	99.01.9.060.99	99.01.9.060.90
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(110...220)V DC	99.01.9.220.99	99.01.9.220.90
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A2 nicht Standardpolarität) **	(6...24)V DC	99.01.9.024.79	
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A2 nicht Standardpolarität) **	(28...60)V DC	99.01.9.060.79	
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A2 nicht Standardpolarität) **	(110...220)V DC	99.01.9.220.79	
LED Anzeige + Varistor *	(6...24)V DC/AC	99.01.0.024.98	99.01.0.024.08
LED Anzeige + Varistor *	(28...60)V DC/AC	99.01.0.060.98	99.01.0.060.08
LED Anzeige + Varistor *	(110...240)V DC/AC	99.01.0.230.98	99.01.0.230.08
RC-Modul	(6...24)V DC/AC	99.01.0.024.09	
RC-Modul	(28...60)V DC/AC	99.01.0.060.09	
RC-Modul	(110...240)V DC/AC	99.01.0.230.09	
Ableitwiderstand	(110...240)V AC	99.01.8.230.07	

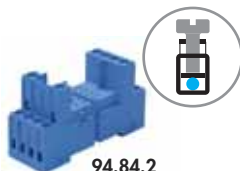
* bei DC-Anwendung ist der + (plus) auf die Klemme A1 zu legen

** bei DC-Anwendung ist der + (plus) auf die Klemme A2 zu legen



94.84.3

Zulassungen
(Details auf Anfrage):



94.84.2

Zulassungen
(Details auf Anfrage):

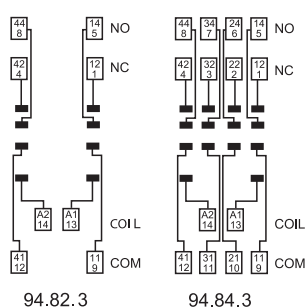


094.91.3



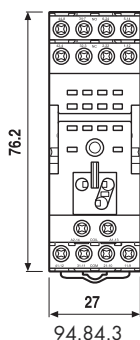
060.72

Schraubfassung mit integrierter Schnappbefestigung für Anzeige- und EMV-Entstörmodule 99.80	94.82.3 Blau	94.82.30 Schwarz	94.84.3 Blau	94.84.30 Schwarz
Relais Typ	55.32		55.32, 55.34	
Zubehör				
Haltebügel (Metall)	094.71			
“Variclip” Halte- und Demontagebügel (Kunststoff)	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30
Kammbrücke zum Verbinden der A1 oder A2 Klemmen von bis zu 6 Fassungen, max. Dauerstrom 10 A - 250 V	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Bezeichnungsschild für Schraubfassung, weiss, (15x7) mm, (im Beipack zu jeder Fassung ist 1 Stück enthalten)	094.80.3			
Anzeige- und EMV-Entstörmodule	99.80			
Bezeichnungsschild-Matte für “Variclip” weiss, 72 Schilder, (6x12) mm, zum Bedrucken mit Plotter	060.72			
Schraubfassung mit integrierter Schnappbefestigung für Anzeige- und EMV-Entstörmodule 99.80	94.84.2 Blau		94.84.20 Schwarz	
Relais Typ	55.32, 55.34			
Zubehör				
Haltebügel (Metall)	094.71			
“Variclip” Halte- und Demontagebügel (Kunststoff)	094.91.3		094.91.30	
Kammbrücke zum Verbinden der A1 oder A2 Klemmen von bis zu 6 Fassungen, max. Dauerstrom 10 A - 250 V	094.06		094.06.0	
Bezeichnungsschild für Schraubfassung, weiss, (15x7) mm, (im Beipack zu jeder Fassung ist 1 Stück enthalten)	094.80.3			
Anzeige- und EMV-Entstörmodule	99.80			
Bezeichnungsschild-Matte für “Variclip” weiss, 72 Schilder, (6x12) mm, zum Bedrucken mit Plotter	060.72			
Allgemeine Angaben				
Kontaktbelastung	10 A - 250 V			
Spannungsfestigkeit	2 kV AC			
Schutzart	IP 20			
Umgebungstemperatur	°C	−40...+70		
⊕ Drehmoment	Nm	0,5		
Abisolierungslänge	mm	7		
Max. Anschlussquerschnitt für Fassungen 94.82.3, 94.84.3 und 94.84.2		eindrähtig		mehrdrähtig
	mm²	1x6 / 2x2,5		1x4 / 2x2,5
	AWG	1x10 / 2x14		1x12 / 2x14

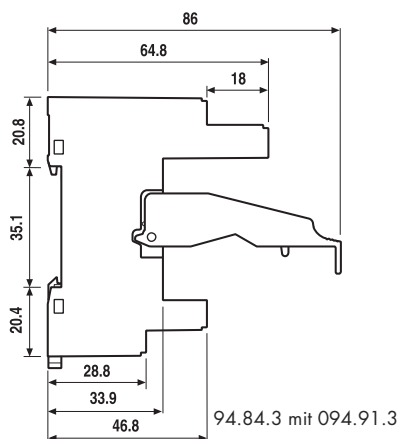


94.82.3

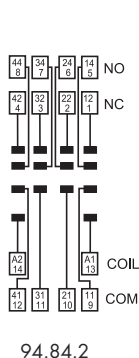
94.84.3



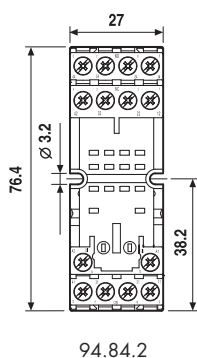
94.84.3



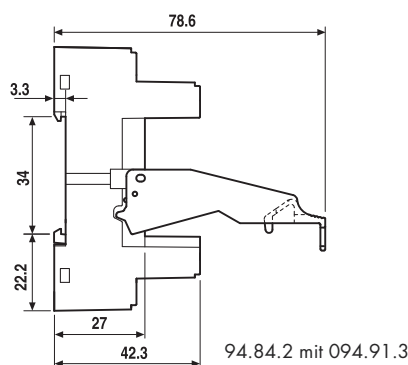
94.84.3 mit 094.91.3



94.84.2



94.84.2



94.84.2 mit 094.91.3



94.94.3

Zulassungen
(Details auf Anfrage):

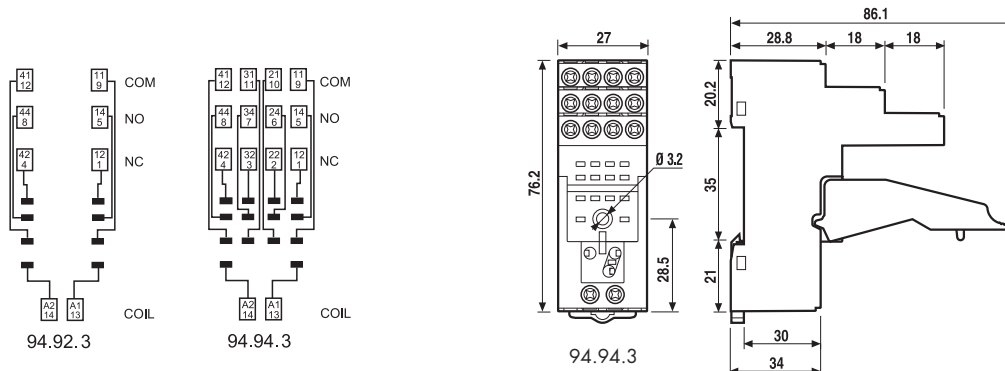


094.91.3



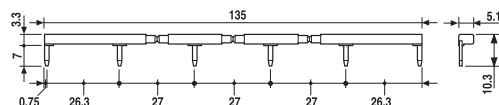
060.72

Schraubfassung Kontakt- und Spulenanschlüsse an gegenüberliegenden Seiten, mit integrierter Schnappbefestigung für Anzeige- und EMV-Entstörmodule 99.80	94.92.3 Blau	94.92.30 Schwarz	94.94.3 Blau	94.94.30 Schwarz
Relais Typ	55.32		55.32, 55.34	
Zubehör				
Haltebügel (Metall)	094.71			
“Variclip” Halte- und Demontagebügel (Kunststoff)	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30
Kammbrücke zum Verbinden der A1 oder A2 Klemmen von bis zu 6 Fassungen, max. Dauerstrom 10 A - 250 V	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Bezeichnungsschild für Schraubfassung, weiss, (15x7) mm, (im Beipack zu jeder Fassung ist 1 Stück enthalten)	094.80.3			
Anzeige- und EMV-Entstörmodule	99.80			
Bezeichnungsschild-Matte für “Variclip” weiss, 72 Schilder, (6x12) mm, zum Bedrucken mit Plotter	060.72			
Allgemeine Angaben				
Kontaktbelastung	10 A - 250 V			
Spannungsfestigkeit	2 kV AC			
Schutzart	IP 20			
Umgebungstemperatur	°C -25...+70			
⊕ Drehmoment	Nm 0,5			
Abisolierungslänge	mm 8			
Max. Anschlussquerschnitt	eindrätig		mehrdrätig	
für Fassungen 94.92.3 und 94.94.3	mm² 1x6 / 2x2,5		1x4 / 2x2,5	
	AWG 1x10 / 2x14		1x12 / 2x14	



094.06

Kammbrücke , für Fassungen 94.84.2, 94.82.3, 94.84.3, 94.92.3 und 94.94.3	094.06 (Blau)	094.06.0 (Schwarz)
Bemessungswerte	10 A - 250 V	



99.80

Zulassungen
(Details auf Anfrage):



Anzeige- und EMV-Entstörmodule Serie 99.80 für Fassungen 94.84.2, 94.82.3, 94.84.3, 94.92.3 und 94.94.3		Blau	
		LED Farbe grün	LED Farbe rot
Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(6...220)V DC	99.80.3.000.00	
LED ohne EMV-Schutz *	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.59	
LED ohne EMV-Schutz *	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.59	
LED ohne EMV-Schutz *	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.59	
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(6...24)V DC	99.80.9.024.99	99.80.9.024.90
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(28...60)V DC	99.80.9.060.99	99.80.9.060.90
LED + Freilaufdiode (+ an Klemme A1)	(110...220)V DC	99.80.9.220.99	99.80.9.220.90
LED Anzeige + Varistor *	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.98	99.80.0.024.08
LED Anzeige + Varistor *	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.98	99.80.0.060.08
LED Anzeige + Varistor *	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.98	99.80.0.230.08
RC-Modul	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.09	
RC-Modul	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.09	
RC-Modul	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.09	
Ableitwiderstand	(110...240)V AC	99.80.8.230.07	

* Bei DC-Anwendung ist der + (plus) auf die Klemme A1 zu legen.
Nicht-Standardmodule mit + an A2 auf Anfrage.

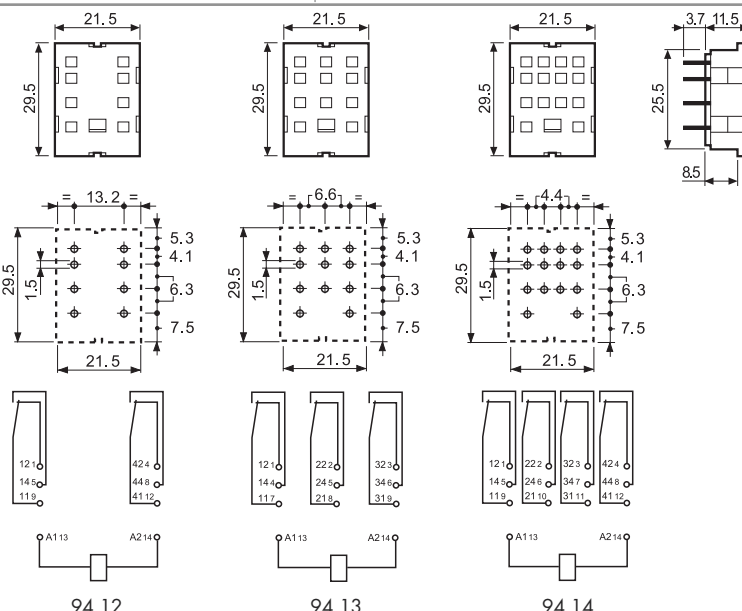


94.14
Zulassungen
(Details auf Anfrage):



Printfassung	94.12 Blau	94.12.0 Schwarz	94.13 Blau	94.13.0 Schwarz	94.14 Blau	94.14.0 Schwarz
Relais Typ	55.32		55.33		55.32, 55.34	
Zubehör						
Haltebügel (Metall)	094.51					
Allgemeine Angaben						
Kontaktbelastung	10 A - 250 V					
Spannungsfestigkeit	2 kV AC					
Umgebungstemperatur	°C	-40...+70				

Ansicht auf die Anschlüsse



94.22
Zulassungen
(Details auf Anfrage):



Lötfassung für Chassis-Schnappbefestigung (Chassisdicke 1 mm)	94.22 Blau	94.22.0 Schwarz	94.23 Blau	94.23.0 Schwarz	94.24 Blau	94.24.0 Schwarz
Relais Typ	55.32		55.33		55.32, 55.34	
Zubehör	094.51					
Haltebügel (Metall)	094.51					
Allgemeine Angaben						
Kontaktbelastung	10 A - 250 V					
Spannungsfestigkeit	2 kV AC					
Umgebungstemperatur	°C -40...+70					



94.34
Zulassungen
(Details auf Anfrage):



Lötfassung für Chassis-Schraubbefestigung M3	94.32 Blau	94.32.0 Schwarz	94.33 Blau	94.33.0 Schwarz	94.34 Blau	94.34.0 Schwarz
Relais Typ	55.32		55.33		55.32, 55.34	
Zubehör						
Haltebügel (Metall)	094.51					
Allgemeine Angaben						
Kontaktbelastung	10 A - 250 V					
Spannungsfestigkeit	2 kV AC					
Umgebungstemperatur	°C	-40...+70				

